

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2010. január 19-i ítélete — Co-Frutta kontra Bizottság

(T-355/04. és T-446/04. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A banánimport közösségi piacára vonatkozó dokumentumok — A hozzáférés hallgatóságos megtagadását követő kifejezett megtagadás — Megsemmisítés iránti kereset — Elfogadhatóság — Harmadik személyek kereskedelmi érdekeinek védelmére vonatkozó kivétel — Határidők betartása — Előzetes tagállami beleegyezés — Indokolási kötelezettség”)

(2010/C 51/57)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Co-Frutta Soc. coop. (Padova, Olaszország) (képviselők: W. Viscardini és G. Donà ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: L. Visaggio és P. Aalto, később: P. Aalto és L. Prete meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A T-355/04. sz. ügyben a Bizottság 2004. április 28-i azon határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amely elutasította a Közösségben banánimportra regisztrált piaci szereplőkre vonatkozó adatokat tartalmazó dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó első kérelmet, és a hozzáférésre vonatkozó megerősítő kérelmet hallgatóságosan elutasító bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, valamint a T-446/04. sz. ügyben az említett adatokhoz való hozzáférést kifejezetten elutasító 2004. augusztus 10-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

1. A T-355/04. sz. ügyben benyújtott kereset okafogyottá vált.
2. A Törvényszék a T-446/04. sz. ügyben benyújtott keresetet elutasítja.
3. A Törvényszék a Co-Frutta Soc. Coopot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 262., 2004.10.23.

Az Elsőfokú Bíróság 2010. január 20-i ítélete — Sungro és társai kontra Tanács és Bizottság

(T-252/07., 271/07. és 272/07. sz. ügyek) ⁽¹⁾

(„Szerződésen kívüli felelősség — Közös agrárpolitika — A közösségi gyapottámogatási rendszer módosítása — Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének a 864/2004/EK rendelet 1. cikke 20. pontjával bevezetett 10a. fejezete — A szóban forgó rendelkezéseknek a Bíróság ítéletével történő megsemmisítése — Okozati összefüggés”)

(2010/C 51/58)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Sungro SA (Córdoba, Spanyolország) (T-252/07), Eurosemillas SA (Córdoba, Spanyolország) és Surcotton SA (Córdoba, Spanyolország), (képviselő: L. Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Moore, A. De Gregorio Merino és A. Westerhof Löfflerova meghatalmazottak), az Európai Bizottság (képviselők: L. Parpala és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak, E. Díaz-Bastien Lopez, L. Divar Bilbao és J. Magdalena Anda ügyvédek)

Az ügy tárgya

A felperes által a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 40. kötet, 269. o.) IV. fejezetének a 2004. április 29-i 864/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 48. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 45. kötet, 136. o.) 1. cikkének 20. pontja által bevezetett, és a Bíróságnak a C-310/04. sz. ügyben 2006. szeptember 7-én hozott ítélete által megsemmisített 10a. fejezetének a 2006/2007 gazdasági év során történt elfogadása és alkalmazása következtében vélelmezett elszenvedett károk megtérítése iránti irányuló kártérítési kereset.